

Translation.

Shipping Museum (Museum of Shipping)
of the Harbors of Oldenburg, that are situated on
the River Weser.

Captain Fred K. Klebingat
San Francisco Maritime Museum
Foot of Polk Street California 94109

Dear Captain

Hirewth an answer to your kind letter on My 10th 1968. I
am sorry, that I have to tell you, that we do not have a photo pf
the " Champigny " And we do not have any newspapers of that period.
We have searched the Harbor Log of this port, and we have found
this entry :

89 Arrival April 1st 1907 Flag : French Rig \$ mast
Ship. Ship's Number : ----- Name " Champigny " Captain : Catrex
Home Port Havre Size 7720.6 Cubic Meters/ 2728 Gegerster Tons Crew
27 men Port of departure Antofogasta Chile Cargo Nitrate.

3221 Departure June 8th 1907 Flag : French Rig 4 mast
Ship Ships Number (Flag Hoist)---- Name " Champigny "
Captain Castrex Homeport : Havre Size 7720,6 Cubic Meters
2728.12 Register Tons Crew 27 men Destination San Diego America
Loaded with General Cargo.

Czptein Reinemuth has told me, that you have 400 glass
plates of "ailing Ships off Cape Flattery. In case you will find
among those some that were at home at Elsflerh or Brake, I would
be grateful if you could supply a print.

Regards

Dr Carstens

Museums Director

